

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Udo Rätzke

Tožena stranka: S+K Handels GmbH

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Thüringer Oberlandesgericht – Razlaga člena 4(a) Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1062/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za energijsko označevanje televizijskih sprejemnikov (UL L 314, str. 64) – Časovno področje uporabe – Obveznost trgovcev, da zagotavljajo, da je na prodajni točki vsak televizor opremljen z nalepko z razredom energetske učinkovitosti, ki jo je priložil dobavitelj – Televizorji, dobavljeni trgovcu brez nalepke pred začetkom veljavnosti uredbe

Izrek

Člen 4(a) Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1062/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za energijsko označevanje televizijskih sprejemnikov je treba razlagati tako, da se obveznost prodajalcev, da zagotavljajo, da je vsak televizor na prodajnem mestu opremljen z nalepko, ki jo v skladu s členom 3(1) navedene uredbe zagotovijo dobavitelji, uporablja le za televizorje, ki so bili dani na trg, kar pomeni, da jih je proizvajalec prvič dal v prodajno verigo, po 30. novembru 2011.

(¹) UL C 260, 7.9.2013.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo cour d'appel de Poitiers (Francija) 25. oktobra 2013 – kazenski postopek proti Jean-Paulu Grimalu

(Zadeva C-550/13)

(2014/C 159/14)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour d'appel de Poitiers

Stranka v postopku v glavni stvari

Jean-Paul Grimal

Sodišče (deseti senat) je s sklepom z dne 19. marca 2014 predlog za sprejetje predhodne odločbe razglasilo za očitno nedopusten.

Tožba, vložena 10. januarja 2014 – Evropska komisija proti Republiki Malti

(Zadeva C-12/14)

(2014/C 159/15)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: K. Mifsud-Bonnici, D. Martin, agenta)

Tožena stranka: Republika Malta

Predloga tožeče stranke

- Razglasi naj se, da Republika Malta s tem, da je od malteških starostnih pokojnin odbila znesek pokojnine javnega uslužbenca v Združenem kraljestvu na podlagi, glede na okoliščine primera, The Principal Civil Service Pension Scheme, The National Health Service Pension Scheme oziroma The Armed Forces Pension Scheme 1975, ki se nanašajo na Royal Air Force, ni izpolnila obveznosti iz člena 46b Uredbe Sveta (EGS) št. 1408/71 ⁽¹⁾ z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe, samozaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti, kakor je bila spremenjena in konsolidirana z Uredbo 118/97 z dne 2. decembra 1996 ⁽²⁾ in člena 54 Uredbe (ES) št. 883/2004 ⁽³⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti;
- Republiku Malti naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Komisija meni, da Malta s tem, da je od malteške zakonske starostne pokojnine odbila pokojnino javnega uslužbenca, pridobljeno na podlagi zakonodaje druge države članice, ni izpolnila obveznosti iz uredb 1408/71 in 883/2004. Komisija meni, da sistemi pokojninskega zavarovanja za javne uslužbence v Združenem kraljestvu temeljijo na zakonodaji in tako spadajo na področje navedenih uredb. Ti prepovedujeta nižanje malteške starostne pokojnine za znesek pokojnine javnega uslužbenca v Združenem kraljestvu. Med Združenim kraljestvom in Malto ni bilo sklenjene nobene konvencije o socialni varnosti v zvezi s pokojninami javnih uslužbencev v Združenem kraljestvu ter nobene Priloge k uredbama 1408/71 in 883/2004, ki bi vsebovala postavko glede Malte, tako da pogoji, ki jih določata ti uredbi za zagotovitev nadaljnje uporabe konvencij o socialni varnosti, niso izpolnjeni.

Ker sistemi pokojninskega zavarovanja za javne uslužbence v Združenem kraljestvu spadajo na področje teh uredb, člena 46b (1) Uredbe 1408/71 in 54 (1) Uredbe 883/2004 prepovedujeta uporabo pravila nacionalnega prava o preprečevanju prekrivanja dajatev, kot je člen 56 Maltese Social Security Act (malteški zakon o socialni varnosti).

⁽¹⁾ UL L 149, str. 2.

⁽²⁾ UL L 28, str. 1

⁽³⁾ UL L 166, str. 1.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 6. marca 2014 – holdinška družba Larentia + Minerva mbH & Co. KG proti Finanzamt Nordenham

(Zadeva C-108/14)

(2014/C 159/16)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka in revizorka: holdinška družba Larentia + Minerva mbH & Co. KG gegen Finanzamt Nordenham

Tožena stranka in nasprotna stranka v revizijskem postopku: Finanzamt Nordenham

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Po kateri metodi izračunavanja se izračuna (sorazmerni) odbitek vstopnega davka holdinga od vstopnih storitev v zvezi z zbiranjem kapitala za pridobitev deležev v hčerinskih družbah, če holding pozneje (kakor je bilo predvideno že od začetka) za te družbe opravi različne obdavčljive storitve?